

## PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2016-2017

Identificación y características de la asignatura			
Código	500661-SL	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Segundo idioma extranjero I (Árabe)		
Denominación (inglés)	Second Foreign language I (Arabic)		
Titulación	Grado en Filología Hispánica		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	3º	Carácter	Básica
Módulo	Formación Básica		
Materia	Idioma Moderno		
Profesor			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Rocío Velasco de Castro	243	<a href="mailto:rvelde@unex.es">rvelde@unex.es</a>	<a href="http://campusvirtual.unex.es">http://campusvirtual.unex.es</a>
Área de conocimiento	Estudios Árabes e Islámicos		
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas		
Competencias			
<b>BÁSICAS Y GENERALES</b>			
CB5- Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.			
CG2- Capacidad de incorporar los complementos de interdisciplinariedad que permitan al futuro graduado integrarse en equipos multidisciplinares.			
<b>TRANSVERSALES</b>			
CT1- Conocimiento de una segunda lengua.			
CT7- Apreciación de la diversidad y la multiculturalidad.			
CT8- Compromiso ético con la diversidad lingüística y cultural.			
<b>ESPECÍFICAS</b>			
CE2- Conocimiento de las relaciones entre lengua, cultura e ideología.			
CE15- Conocimiento de las repercusiones lingüísticas e interculturales del contacto entre lenguas.			
CE20- Conocimiento de los aspectos generales de la evolución y desarrollo de las lenguas y su tipología.			
CE31- Capacidad y disponibilidad ante las diversas manifestaciones lingüísticas y culturales de la sociedad actual.			

Contenidos					
<b>Breve descripción del contenido</b>					
Formación básica lingüística y literaria de una segunda lengua, haciendo hincapié en cuestiones gramaticales (fonéticas, morfológicas y sintácticas) y en aspectos literarios propios de la lengua en cuestión (épocas, corrientes, movimientos y géneros literarios).					
<b>Temario de la asignatura</b>					
Denominación del tema 1: Introducción teórica sobre la lengua árabe y su cultura. Contenidos del tema 1: Formación de la lengua árabe y su expansión. El mundo arabófono actual y sus peculiaridades.					
Denominación del tema 2: El alifato árabe. Contenidos del tema 2: Sistema gráfico y fonético del conjunto consonántico. Grafemas vocálicos. Audiciones, videos y ejercicios orales y escritos correspondientes a la materia teórica descrita.					
Denominación del tema 3: Grafemas auxiliares. Contenidos del tema 3: Tanwin. Tasdid. Usos del alif. Grafías especiales. Sílaba y acento. Audiciones, videos y ejercicios orales y escritos correspondientes a la materia teórica descrita.					
Denominación del tema 4: El nombre. Contenidos del tema 4: Flexión del sustantivo y el adjetivo: el género; la determinación e indeterminación; el caso. Partículas interrogativas; preposiciones y partículas. Competencias comunicativas: saludar, identificarse, despedirse. Léxico: nombres referidos a la persona, nacionalidad, países, partes del día, afirmación y negación, aceptación, disculpa.					
Denominación del tema 5: La oración nominal. Contenidos del tema 5: La oración nominal; pronombres personales; introducción al número. Competencias comunicativas: sencillos diálogos: preguntar el nombre a alguien y presentarse, descripciones a través de sencillas oraciones nominales. Léxico: pronombres personales, ciudades, medios de transporte, adjetivos sencillos, algún adverbio.					
<b>Actividades formativas</b>					
Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	24	4	4	1	15
2	25	5	5		15
3	32	6	6	1	19
4	33	7	7		19
5	34	7	7	1	19
Evaluación del conjunto	2	1	1		
<b>Totales</b>	<b>150</b>	<b>30</b>	<b>30</b>	<b>3</b>	<b>87</b>
GG: Grupo Grande (100 estudiantes). SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30,					

clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).  
 TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).  
 EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

### **Metodologías docentes**

#### **Exposición oral del profesor**

Descripción: presentación en el aula de los conceptos y procedimientos asociados a la formación del alumno, utilizando el método de la explicación oral, que puede apoyarse también con medios y recursos didácticos escritos y audiovisuales. La participación activa de los alumnos es factor importante para la correcta recepción y comprensión de los contenidos.

#### **Realización de clases o seminarios prácticos**

Descripción: preferentemente en grupos pequeños, actividades prácticas en forma de sesiones monográficas dentro o fuera del aula, que desarrollan y subrayan aspectos específicos de los programas, cuya información teórica se ha transmitido por otras vías. Análisis de textos y documentos que sirven de base o que complementan a las clases teóricas. Manejo directo de los instrumentos del trabajo filológico: diccionarios específicos, repertorios bibliográficos, ediciones críticas, manuales de lingüística y de historia literaria, bibliografía especializada y recursos informáticos. Ejercicios que pretenden subrayar la propia metodología de la asignatura, e impulsar la capacidad de trabajo directo del alumno con las propias fuentes y documentos objeto de estudio.

#### **Propuestas para el aprendizaje autónomo**

Descripción: acuerdo establecido entre el profesor y el estudiante para la consecución del aprendizaje a través de una propuesta de trabajo autónomo, con su periodización, objetivos, método y procedimientos de evaluación, supervisados por el profesor. Esta metodología no presencial se orienta a que el alumno gestione su tiempo en la preparación de las lecturas encomendadas, consultas en biblioteca, consulta e interpretación de fuentes de información, preparación individual de trabajos escritos o de presentaciones orales.

#### **Tutorías**

Descripción: atención personalizada al estudiante. Orientación directa a uno o varios estudiantes en pequeños grupos, con el fin de resolver las dificultades y facilitar el aprendizaje en el ámbito disciplinar concreto, y asesorar en una mejor integración en el conjunto de los estudios de la Titulación. Planificación y seguimiento individualizado de la participación del estudiante en las distintas tareas previstas en la asignatura.

#### **Evaluación**

Descripción: actividad en la que el alumno, durante el curso y/o al final del mismo, realiza de forma planificada las pruebas que tienen como objeto que el estudiante revise y refuerce su aprendizaje, y que el profesor valore el grado de consecución de los objetivos y de las competencias por parte de cada alumno, y del grupo en su conjunto. Una parte de dicha actividad es no presencial, al comprender la planificación y elaboración por parte del docente de las pruebas de evaluación que posteriormente se realizarán mediante los distintos sistemas de evaluación previstos en el título.

<b>Resultados de aprendizaje</b>
Comprensión y expresión correcta en una segunda lengua extranjera.
<b>Sistemas de evaluación</b>
<p><b>FORMA DE EVALUACIÓN</b></p> <p>1.- Participación activa y continuada en las actividades de clase: 10%</p> <p>2.- Registro de actividades parciales a lo largo del curso: 20%</p> <p>(Los alumnos que no puedan asistir a clase y lo justifiquen llevarán a cabo actividades orientadas por el profesor con la misma valoración).</p> <p>3.- Prueba final de desarrollo escrito: 45%</p> <p>4.- Prueba final de realización oral: 25%</p> <p>Para aprobar la asignatura será necesario superar los dos tipos de evaluación: actividades en clase y pruebas finales.</p> <p><b>CRITERIOS DE EVALUACIÓN</b></p> <p>1.-Conceptuales: conocimiento de los contenidos teóricos del programa.</p> <p>2.-Procedimentales: Comprensión prácticas de los diferentes temas, aplicada a los diversos ejercicios y comentarios lingüísticos.</p> <p>3.-Actitudinales: Interés en la materia, seguimiento de la misma y asistencia y participación en clase y demás actividades programadas.</p> <p>4.-Aprendizaje autónomo: Estrategias personales de trabajo, búsqueda de información y petición de materiales adicionales.</p>
<b>Bibliografía (básica y complementaria)</b>
<p><b>BÁSICA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– ATOUI, H., <i>L'arabe lange vivante</i>, Paris, 1973, vols. I y II.</li> <li>– BALCIK, I., <i>Gramática esencial árabe</i>, Idiomas Pons, Barcelona 2011.</li> <li>– CORRIENTE, F., <i>Gramática árabe</i>, Barcelona, Herder, 2012.</li> <li>– HAYWOOD-NAHMAD, <i>Nueva gramática árabe</i>, Madrid, 1992.</li> <li>– HERNÁNDEZ MARTÍNEZ, J., <i>Gramática práctica del árabe, A1, A2 y B1</i>, Albujaýra, Almería 2009.</li> <li>– SALEH, W., <i>Lengua árabe. Gramática y ejercicios</i>, Madrid, 1991.</li> </ul> <p><b>COMPLEMENTARIA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– DEHEUVELS, Luc-Willy, <i>Manuel d'arabe moderne</i>, vol. 1, L'Asiathèque, París, 1993</li> <li>– FARAH ALATTAR, B. y TAHHAN, C., <i>Arabe, parler 2, niveau A1/A1+</i>, Hatier, París, 2010</li> <li>– PARADELA ALONSO, N., <i>Manual de sintaxis árabe</i>, Madrid, UAM, 2002..</li> <li>– RIMAL, Karima, <i>Cuadernos de escritura árabe 1. Colección Pequeña Madrasa, CantArabia, 2010.</i></li> <li>– VV.AA, <i>An-Nafura A1. Lengua Árabe y Libro de Ejercicios</i>. Almería, Albujaýra, 2007</li> <li>– VV.AA. <i>Basma 1. Curso de aprendizaje de árabe</i>, Akal 2011.</li> </ul>

### Otros recursos y materiales docentes complementarios

CORRIENTE, F., *Diccionario árabe-español*, Barcelona, Herder, 1997.  
CORTÉS, J., *Diccionario de árabe culto moderno, árabe-español*, Madrid, Gredos, 1996.

#### Recursos on-line

Para el aprendizaje y la práctica del árabe:

<http://www.aldadis.com>

<http://www.almadrassa.org>

<http://www.mundoarabe.org>

<http://www.estudiosarabes.org>

### Horario de tutorías

Tutorías programadas:

<http://www.gafyl.es>

Tutorías de libre acceso:

<http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores>

### Recomendaciones

Asistencia a clase.

Trabajo diario de carácter teórico y práctico dentro y fuera del aula.

Los alumnos que justifiquen no poder asistir de forma regular a las clases deberán llevar acabo actividades orientadas por el profesor a lo largo del curso.